

藝術家

朱沅芷專輯



57

第十卷
第三期

Artist



總號第57號 1980年2月
中華民國六十九年二月出版
PRINTED IN TAIWAN
第十卷第二期

編者的話

這一期的專輯，我們介紹一位大家非常陌生的畫家——朱沅芷，他在一九〇六年生於廣東，一九六三年在紐約鬱鬱以終，直到最近他的藝術才重新被發現，突然成為受人重視的中國畫家，美國的四座美術館今年內將巡迴舉行他的遺作回顧展。

朱沅芷早年赴美，到過巴黎學畫，後來又回到美國。假如當時他回到中國從事藝術創作，所遭遇到的境遇，可能完全改觀。

。他是最早畫印象派繪畫的中國畫家，後來又轉向立體派、同時主義，他宣稱自己的畫派為「鑽石主義」。他的許多新奇的想法，今天看來確是非常實際，可以說明他是位富於思想的藝術家。

可惜他留下的油畫作品，僅限於一九二五年至一九二七年完成的。異域許多不如此的遭遇，使他晚年生活陷無限的孤寂中，他是一位歷經悲劇性幻滅的畫家。然而在他去世後的十多年，他的藝術價值卻又重新被發現，被肯定，被重視，難道這就是藝術家的命運？對許多海外的中國藝術家而言，他也許是一面鏡子。我們以大量的篇幅介紹這一位畫家，也期望大家能多省

思！
「金陵大報恩寺與石谿石濤」一文，李葉霜先生有不少新發現提供給讀者。方叔先生的「台灣東海岸巨石遺跡」，是本刊「未來的遺產」新連載。「畢卡索遺產特展」陳英德先生從巴黎報導巴黎舉行這項展覽的盛況，對畢卡索是否受中國藝術的影響，試加探討。最近國際藝術拍賣市場的交易，一片熱絡，愈來愈多的人把藝術品當作黃金，本期的「藝術市場」專欄，對這一現象有明確的報導。
二月上旬，本刊與版畫家畫廊、龍門畫廊分別合辦「佛山版畫展」、「丁衍庸遺作展」，歡迎觀賞。

發行人：何政廣

編輯者：藝術家編委會

編輯顧問：劉其偉 談錫永 李葉霜

設計顧問：何耀宗

發行部：鍾玉菱

海外特約撰述：泰國：李少儒

美國：謝理發 蔣健飛 黃春英

巴黎：何王郎 東京：江添福

北歐：劉麗 香港：鄭明 梅創基

菲律賓：王禮溥

社址：台北市重慶南路一段118巷5號3樓

電話：3719693

郵政劃撥：104479

行政院新聞局登記證局版台誌字第0420號

中華郵政台字第3670號執照登記為第一類新聞紙

北部總經銷：瑞泰文物供應社（電話：341-0424）

台北市晉江街41號樓下

南部總經銷：台南市南寧街204巷6弄6號之1 吳忠南

電話：(062)253270

新竹總經銷：大華文化服務社

台中總經銷：聯合書報社

苗栗總經銷：美華書局

花蓮總經銷：中原書局

宜蘭總經銷：民生書局

基隆總經銷：自強書局

金門總經銷：源成書店

香港總經銷：傳達書屋

泰國·曼谷：集成書局

新加坡：凌運風 劉培和

友聯文化事業公司

吉隆坡：馬來亞圖書公司

韓國·漢城：趙寅復

台北門市部：中國書城

零售：新台幣50元

長期訂閱：半年6期新台幣300元

全年12期新台幣520元

二年24期新台幣950元

訂閱辦法：①請將書款交存各地郵局劃撥金第104479號帳戶藝術家雜誌社

②支票或匯票掛號寄台北市重慶南路一段118巷5號3樓

海外讀者直接訂閱：

平郵一港澳：一年港幣85元 二年港幣154元

韓、菲、泰、日：一年美金17元 二年美金31元

國外其他地區：一年美金18元 二年美金33元

航郵一港澳：一年港幣98元 二年港幣180元

亞洲、大洋洲區：一年美金23元 二年美金42元

歐美非洲地區：一年美金28元 二年美金53元

●請寄支票或旅行支票至台灣台北市30-128號信箱本社
(掛號費全年另加美金2元)

本刊著作權屬藝術家雜誌社，不准翻印或轉載。

如有查詢事項，請寄台灣台北市30-128號信箱本社。



● 專 輯

朱沅芷專輯	39
中國最早的一位印象派畫家朱沅芷	40
看朱沅芷回顧展…蔣健飛	42
憶沅芷…海倫撰·小明譯	46
朱沅芷作品選輯…編者	49
一位被重新發現的中國畫家朱沅芷的藝術生涯…朱小明譯	62

● 藝術新聞

安大略皇家博物館擴建等…本刊資料室	20
林風眠在巴黎舉行個展…陳英德	22
新加坡國家畫廊美展…陳貽僮	24
香港近期畫展報導…姜子霖	25
從日本版畫界的現況談起…吹田文明述·何肇衢譯	26

● 藝術收藏

美國收藏藝術品的熱潮…曾雅雲譯	30
怎樣參加蘇富比拍賣…胡公魯	33
20世紀風雲女收藏家佩姬古今漢…劉麗	34

● 民間藝術

廣東神馬—簡介佛山版畫展…談錫永	14
------------------	----

● 名作鑑賞

看畢卡索遺產特展…陳英德	76
金陵大報恩寺與石谿石濤一兼論長干一枝閣的所在…李葉霜	134

● 名著選譯

克利日記選…克利·雨云譯	116
--------------	-----

● 藝術之旅

從佛利爾談到流落美國的中國藝術品·羅覃一席談…何政廣	124
我走進史密生先生的文化餐館…劉文三	128

● 畫家專訪

菲律賓畫家黎嘉斯備…王禮博	143
---------------	-----

● 展 覽 會

展覽月報…本刊採訪	28
畢卡索347展…星極	86
師大美術系第30屆師生美展…雨云	89
趙無極版畫展座談…瀟瀟記錄	90
馬白水訪問記…劉煥獻	94
看吳亦屏·李永裕畫展…吳翰書	98
我思我畫…韓舞麟	100
陳銳利的花鳥畫展…依山	101
張大千新春展近作…陳長華	102
丁衍庸的生活…鄭明	104
關於劉其偉的新作…于還素	110

● 座 談

怎樣提高南部美術創作風氣…本刊座談	112
-------------------	-----

● 陶藝世界

高麗陶藝…陳肇光譯	148
素燒·冷卻…楊文霓	151

● 水彩畫廊

七十年代星洲水彩的領導人吳承惠…劉其偉	178
---------------------	-----

● 設 計

「獸中小丑」的設計·新春談猴…胡澤民	154
--------------------	-----

● 民俗考古

台灣東海岸的巨石遺蹟(上)	
隨宋文薰教授考古見習記…方叔	168

● 漫畫專欄

藝壇百態漫畫…陳朝寶	75
------------	----

● 新書介紹

畫壇採訪十年·寫在「中國當代畫家」出版前…陳長華	176
--------------------------	-----

廣告索引●

前鋒畫廊陳銳利畫展…封面裏	羅福畫廊韓舞麟畫展…3	秋苑藝廊…4
龍門畫廊丁衍庸畫展…8	明生藝術中心…6	版畫家畫廊佛山版畫展…9
長流畫廊…10	阿波羅畫廊…11	春之藝廊…12
祿竹堂…29	黃啓龍畫展…13	陳朝寶畫集…26
太極藝廊…33	月光美術材料公司…35	藝術圖書公司…122
藝術家合訂本及叢書…159	中國當代畫家…177	七巧美術器材公司…153
版畫家畫廊趙無極畫展…封底		

藝術家



朱沅芷專輯



57

第十卷
第三期

Artist



新加坡陳銳利畫展

展出時間：二月一日至十日一九八〇

酒會：二月一日下午3時至6時

前鋒畫廊

art gallery

AVANT-GARDE

此為試讀，需要完整PDF請訪問：www.ertongbook.com

台北市敦化南路572-1號

電話：705-4221

韓舞麟水彩畫展

時間：二月一日至二月十日
酒會：二月一日下午三、六時



羅福畫廊

Louvre Palace Art Gallery

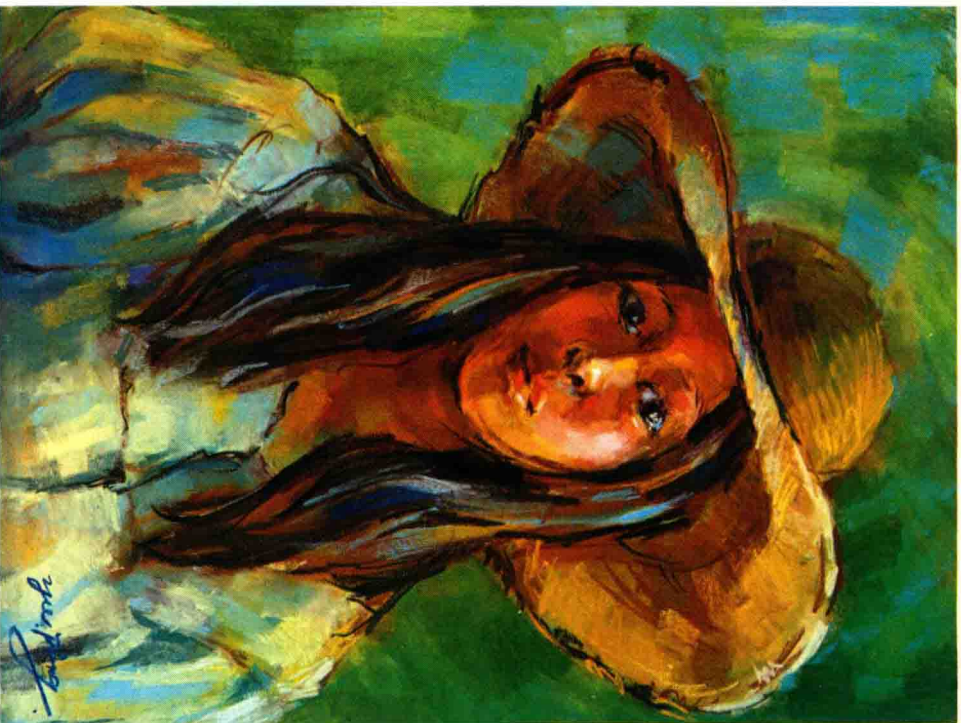
台北市中山北路二段四號之二

4-2, CHUNG SHAN N. RD, SEC2, TAIPEI.

TEL: 5514326, 5118586

吳亦屏粉彩 李永裕國畫 聯展

時間：2月10日
至2月25日
每日10時至22時
• 星期二休息



吳亦屏 人像畫 粉彩



李永裕 樹 水墨畫

秋苑藝廊

台北市重慶南路二段88號



總號第57號 1980年2月
中華民國六十九年二月出版
PRINTED IN TAIWAN
第十卷第二期

編者的話

這一期的專輯，我們介紹一位大家非常陌生的畫家——朱沅芷，他在一九〇六年生於廣東，一九六三年在紐約鬱鬱以終，直到最近他的藝術才重新被發現，突然成為受人重視的中國畫家，美國的四座美術館今年內將巡迴舉行他的遺作回顧展。

朱沅芷早年赴美，到過巴黎學畫，後來又回到美國。假如當時他回到中國從事藝術創作，所遭遇到的境遇，可能完全改觀

。他是最早畫印象派繪畫的中國畫家，後來又轉向立體派、同時主義，他宣稱自己的畫派為「鑽石主義」。他的許多新奇的想法，今天看來確是非常實際，可以說明他是位富於思想的藝術家。

可惜他留下的油畫作品，僅限於一九二五年至一九二七年完成的。異域許多不如意的遭遇，使他晚年生活陷無限的孤寂中，他是一位歷經悲劇性幻滅的畫家。然而在他去世後的十多年，他的藝術價值却又重新被發現，被肯定，被重視，難道這就是藝術家的命運？對許多海外的中國藝術家而言，他也許是一面鏡子。我們以大量的篇幅介紹這一位畫家，也期望大家能多省

思！「金陵大報恩寺與石谿石濤」一文，李葉霜先生有不少新發現提供給讀者。方叔先生的「台灣東海岸巨石遺跡」，是本刊「未來的遺產」新連載。「畢卡索遺產特展」陳英德先生從巴黎報導巴黎舉行這項展覽的盛況，對畢卡索是否受中國藝術的影響，試加探討。最近國際藝術拍賣市場的交易，一片熱絡，愈來愈多的人把藝術品當作黃金，本期的「藝術市場」專欄，對這一現象有明確的報導。

二月上旬，本刊與版畫家畫廊、龍門畫廊分別合辦「佛山版畫展」、「丁衍庸遺作展」，歡迎觀賞。

發行人：何政廣
編輯者：藝術家編委會
編輯顧問：劉其偉 談錫永 李葉霜
設計顧問：何耀宗
發行部：鍾玉菱
海外特約撰述：泰國：李少儒
美國：謝理發 蔣健飛 黃春英
巴黎：何王郎 東京：江添福
北歐：劉麗 香港：鄭明 梅創基
菲律賓：王禮溥

社址：台北市重慶南路一段118巷5號3樓
電話：3719693
郵政劃撥：104479

行政院新聞局登記證局版台誌字第0420號
中華郵政台字第3670號執照登記為第一類新聞紙

北部總經銷：瑞泰文物供應社（電話：341-0424）
台北市晉江街41號樓下
南部總經銷：台南市南寧街204巷6弄6號之1 吳忠南
電話：(062)253270
新竹總經銷：大華文化服務社
台中總經銷：聯合書報社
苗栗總經銷：美華書局
花蓮總經銷：中原書局
宜蘭總經銷：民生書局
基隆總經銷：自強書局
金門總經銷：源成書店
香港總經銷：傳達書屋
泰國·曼谷：集成書局
新加坡：凌運風 劉培和
友聯文化事業公司

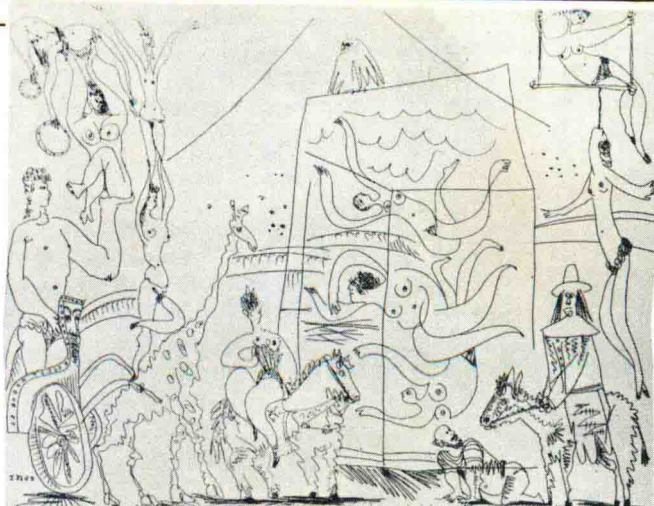
吉隆坡：馬來亞圖書公司
韓國·漢城：趙寅復
台北門市部：中國書城
零售：新台幣50元
長期訂閱：半年6期新台幣300元
全年12期新台幣520元
二年24期新台幣950元
訂閱辦法：① 請將書款交存各地郵局劃撥金第104479號帳戶藝術家雜誌社
② 支票或匯票掛號寄台北市重慶南路一段118巷5號3樓

海外讀者直接訂閱：

平郵一港澳：	一年港幣85元	二年港幣154元
韓、菲、泰、日：	一年美金17元	二年美金31元
國外其他地區：	一年美金18元	二年美金33元
航郵一港澳：	一年港幣98元	二年港幣180元
亞洲、大洋洲區：	一年美金23元	二年美金42元
歐美非洲地區：	一年美金28元	二年美金53元

●請寄支票或旅行支票至台灣台北市30-128號信箱本社（掛號費全年另加美金2元）

本刊著作權屬藝術家雜誌社，不准翻印或轉載。
如有查詢事項，請寄台灣台北市30-128號信箱本社。



畢卡索347展

2月1日至7月31日

每期展出50幅，展期1個月

並舉辦系列演講

- 2月9日畢卡索的創作與生活 / 賴傳鑑
- 2月23日畢卡索的繪畫思想 / 李仲生
- 3月8日畢卡索的繪畫史 / 林惺嶽
- 3月22日畢卡索的美學 / 劉文潭
- 4月5日畢卡索的繪畫對現代藝術的影響 / 王秀雄
- 4月19日畢卡索的素描 / 李德
- 5月3日銅版畫的技法介紹 / 陳景容
- 5月17日版畫名作欣賞 / 李焜培

明生藝文中心
明生畫廊

台北市中山北路一段145號明生大樓5樓、地下樓
(中山北路·南京東路交會口)

電話：5810858·5412428

開放時間：上午十時至下午五時卅分，星期假日休息

版畫展 2月5日至14日

盧奧、米羅、畢費、荻須高德、J. P. Cassigneul
阿部慎藏 陳景容、陳庭詩、廖修平、林智信



● 專 輯

朱沅芷專輯	39
中國最早的一位印象派畫家朱沅芷	40
看朱沅芷回顧展…蔣健飛	42
憶沅芷…海倫撰·小明譯	46
朱沅芷作品選輯…編者	49
一位被重新發現的中國畫家朱沅芷的藝術生涯…朱小明譯	62

● 藝術新聞

安大略皇家博物館擴建等…本刊資料室	20
林風眠在巴黎舉行個展…陳英德	22
新加坡國家畫廊美展…陳貽僮	24
香港近期畫展報導…姜子霖	25
從日本版畫界的現況談起…吹田文明述·何肇衢譯	26

● 藝術收藏

美國收藏藝術品的熱潮…曾雅雲譯	30
怎樣參加蘇富比拍賣…胡公魯	33
20世紀風雲女收藏家佩姬古今漢…劉麗	34

● 民間藝術

廣東神馬—簡介佛山版畫展…談錫永	14
------------------	----

● 名作鑑賞

看畢卡索遺產特展…陳英德	76
金陵大報恩寺與石谿石濤一兼論長干一枝閣的所在…李葉霜	134

● 名著選譯

克利日記選…克利·雨云譯	116
--------------	-----

● 藝術之旅

從佛利爾談到流落美國的中國藝術品·羅覃一席談…何政廣	124
我走進史密生先生的文化餐館…劉文三	128

● 畫家專訪

菲律賓畫家黎嘉斯備…王禮博	143
---------------	-----

● 展 覽 會

展覽月報…本刊採訪	28
畢卡索347展…星極	86
師大美術系第30屆師生美展…雨云	89
趙無極版畫展座談…瀟瀟記錄	90
馬白水訪問記…劉煥獻	94
看吳亦屏·李永裕畫展…吳翰書	98
我思我畫…韓舞麟	100
陳銳利的花鳥畫展…依山	101
張大千新春展近作…陳長華	102
丁衍庸的生活…鄭明	104
關於劉其偉的新作…于還素	110

● 座 談

怎樣提高南部美術創作風氣…本刊座談	112
-------------------	-----

● 陶藝世界

高麗陶藝…陳肇光譯	148
素燒·冷卻…楊文霓	151

● 水彩畫廊

七十年代星洲水彩的領導人吳承惠…劉其偉	178
---------------------	-----

● 設 計

「獸中小丑」的設計·新春談猴…胡澤民	154
--------------------	-----

● 民俗考古

台灣東海岸的巨石遺蹟(上)	
隨宋文薰教授考古見習記…方叔	168

● 漫畫專欄

藝壇百態漫畫…陳朝寶	75
------------	----

● 新書介紹

畫壇採訪十年·寫在「中國當代畫家」出版前…陳長華	176
--------------------------	-----

廣告索引●

前鋒畫廊陳銳利畫展…封面裏	羅福畫廊韓舞麟畫展…3	秋苑藝廊…4
龍門畫廊丁衍庸畫展…8	明生藝術中心…6	版畫家畫廊佛山版畫展…9
長流畫廊…10	阿波羅畫廊…11	春之藝廊…12
祿竹堂…29	黃啓龍畫展…13	陳朝寶畫集…26
太極藝廊…33	月光美術材料公司…35	藝術圖書公司…122
藝術家合訂本及叢書…159	中國當代畫家…177	七巧美術器材公司…153
版畫家畫廊趙無極畫展…封底		

藝術家雜誌・龍門畫廊合辦

中國藝壇風格奇特畫家

自稱「用墨最妙・用色最絕」

丁衍庸畫展

展出日期：二月六日（星期三）至十三日（星期三）



丁衍庸

PAINTINGS
BY
TING YEN-YUNG

DAILY 10:00-19:00 (CLOSED MONDAY)

FEB 6-13, 1980

OPENING RECEPTION FEB. 6, 3:00 P.M.

二月六日星期三下午三時預展酒會

龍門畫廊

LUNG MEN ART GALLERY

忠孝東路四段177號

電話：7813979

開放時間：每天上午10時

～下午7時 每逢星期一休息

藝術家雜誌 • 版畫家畫廊合辦

佛山版畫展

開幕酒會：2月5日下午3時

展覽日 至2月15日(星期五)

精選我國著名的廣東佛山年畫，線條粗放，木刻味道濃厚，洋溢民間純樸情感。

(香港周大為先生提供)



版画家画廊

台北市復興南路一段二八五號

電話：七〇七九四二四號

古今中西名畫廉售展

年終感謝大優待

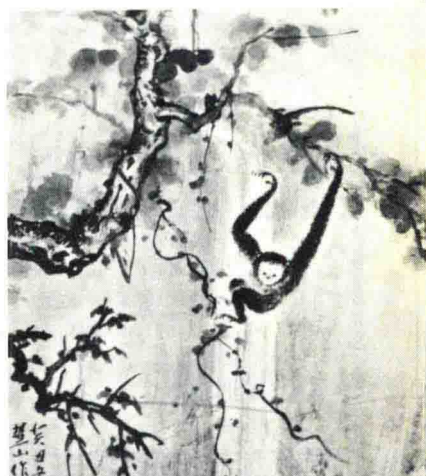
2月1日～2月22日（16～19初四休息）

庚申猴年猿展

畫猿大師薛慧山先生近作

2月23日～3月2日
（星期一休息）

薛慧山先生以畫猿擅長，近年在16個國家展出轟動當地，名震一時。本畫廊訂於春節鄭重舉行十天。薛先生畫猿專題外，尚有與溥心畬先生合作山水多幀，堪稱文人畫之逸品，敬希各界蒞臨指教。



長流畫廊

台北市金山街20號三樓

TEL • 321-8298

開放時間：9：00—19：00 星期一休息



阿波羅畫廊
APOLLO ART GALLERY

台北市忠孝東路4段218-6號阿波羅大廈(二樓)
2FL. 218-6 APOLLO BLDG, CHUNG HSIAO E. RD.,
SEC. 4 TAIPEI, TAIWAN, R.O.C. TEL. 7819332

〈二月廿三日下午三至五點預展酒會〉
● 二月廿三日至三月二日止

施慧明畫展

● 新年新人新作品〈女青年畫家首次個展〉

● 旅美六年，首次返國主持水彩畫個展

馬白水畫展

● 二月一日至二月十二日止

〈二月一日下午三至五點預展酒會〉

每日上午十時至下午七時開放，星期假日照常展出
—星期一休息—



百鴻畫廊
Art Gallery
 活用鋁框・美國卡紙
 歐美名畫・精工裝框

關係企業／百鴻畫廊

台北／忠孝東路二段 TEL: (02)3937627
 3911459

台中／成功路342號 TEL: (042)270327

高雄／三多二路239號 TEL: (07)7616738
 地下街(愛河名店) 7611459

總公司／

百鴻鋁品廠股份有限公司

地址／鳳山市鎮北里北巷21-3號

電話／(07)7416116~8

劉良佑畫展
暨堯舜窯
陶瓷創作展



世界名画家叢書 ■這是一套評述世界名画家的
何政廣編撰 大衆化美術叢書，一

本一画家，包括画家生平故事、画風演變、一生代表作按年代順序排列，並附有年譜、画家談話及遺蹟。為瞭解世界名画家、鑑賞名画的指引手冊，32開小版本，便於旅行或展覽會時攜帶閱讀。也適合藝術家研究參考。



預展酒會：
 六十九年二月廿二日
 正式展出：
 二月廿三日～三月二日



春之藝廊

台北市光復南路286號B

電話：(02)781-6596・781-6597

星期一：休假日

星期日、節日：10時～20時

星期二～六：13時～20時



黃啓龍 迎春花卉特展

展出花卉近作六十幅，融合中西畫法，色彩鮮
麗明朗，多彩多姿，迎接新春

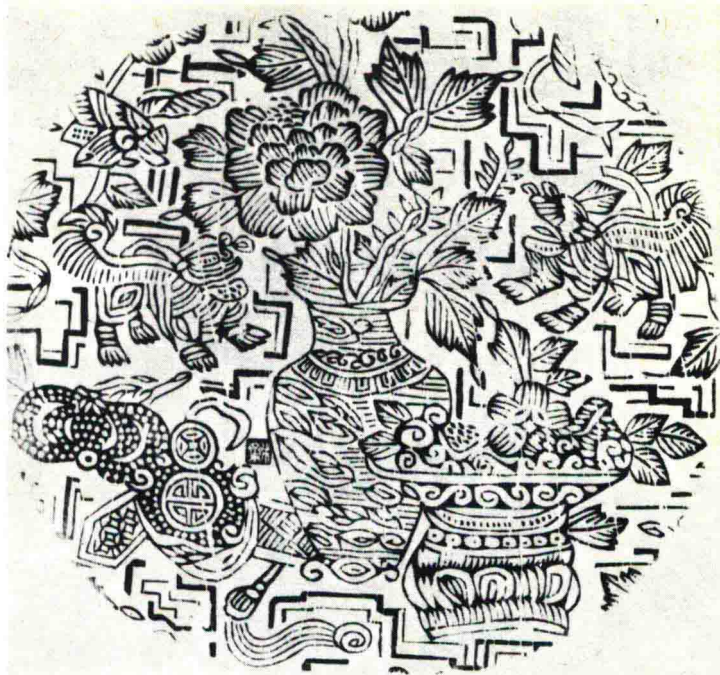
地址：中華路國軍文藝中心

日期：二月六日至十二日
上午九時至下午五時

廣東神馬 ——簡介「佛山版畫展」

談錫永

「佛山版畫展」二月五日至十五日在台北的版畫家畫廊展出，配合農曆新年，本刊特以專文介紹這次展出的作品。



平安吉慶



花箋